

Zeitschrift: Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

Herausgeber: Schweizerischer Traktorverband

Band: 11 (1949)

Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zu verkaufen
A vendre

Zu kaufen gesucht
Demandes d'achats

A vendre

1 tracteur Kunz,

moteur Chevrolet 18 CV, complètement révisé, état de neuf, modèle 1940, avec appareil à faucher. Prix: Frs. 9000.—. **Marc Comment**, fourrages, Courgenay, J.B. Téléphone 7.11.36.

Zu verkaufen

schwerer Langholzwagen

zu Traktor. Hinten u. vorn Doppelbereifung. Grosse Tragkraft.

Gebr. Kunz, Bolligen/BE
Fuhrhaltere, Tel. 480 23

Zu verkaufen

umständehalber sofort

Hürlimann D100

mit Schutzblech u. Kabine, neu. Mit voller Fabrikgarantie (wesentliche Preisreduktion).

Fam. Saurenmann
Bisikon/Effretikon (Zch.)

Günstige Okkasione! Traktoren:

Bührer-Petroler, mit Fordmotor und Mähbalken
Bührer-Petroler, mit Chevroletmotor u. Mähbalken
Hürlimann 4-Zyl., mit Mähbalken
Motrac, mit Fordmotor.

Sämtliche Traktoren sind vollständig durchrevidiert und können sofort mit Garantie abgegeben werden. Günstige Preise und Zahlungsbedingungen.

Aug. Gossner, Landw. Maschinen, Waldkirch Tel. (071) 902 85

Niederdruck- Bereifungen

für Traktoren

an Stelle der Bührer-Doppelbereifungen und Hürlimann - Gummistollenräder ebenso für alle übrigen Traktoren vorteilhafte

Radänderungen

durch

Ernst Egli
Traktorneuerungen
Buchs (Zch.)
Tel. (051) 94.42.01

Zu verkaufen

1 Paar neuwertige

Schneeketten

passend zu Pneu-
grösse 11.25x24.

Karl Arnold, Krummbach,
Geuensee, Tel. 5.66.84.

Gesucht

älterer, guterhaltener

Marken- traktor

Offerten unter Chiffre
490101 an die Inseraten-
verwaltung des „Traktor“

Inserate

im „TRAKTOR“

bringen Erfolg!

Preiswert zu verkaufen

Motoregge

zu Hürlimann-Traktor
wenig gebraucht.

Brauerei Hochdorf AG.
Tel. (041) 632 62

Zu kaufen gesucht

Marken-Traktor

Gegen Kassa.

Nur gute Okkasione wird berücksichtigt. - Ausführliche Offerten u. Chiffre 490102 an die Inseratenverwaltung

Die an den Traktor angehängten Maschinen können durch Anbringen von

Pneu-Bereifung

weitgehend geschont werden. Passende **Pneus mit Stollenprofil und Felgen**

für Sämaschinen, Pflüge, Kartoffelgraber, Mistzettmaschinen, Graszetter, Heuwender, Schwadenrechen etc. liefert und macht die **Radänderung** dazu

E. EGLI, BUCHS-ZCH.

TEL. (051) 94 42 01

Tüchtiger Traktorführer

mit Fahrausweis ADE sucht passende Beschäftigung.

Gute mech. Kenntnisse.

Offerten an

Alois Oberholzer
Gibel, Goldingen/SG

**White Spirit II, Traktorenpetrol Ia, Diesel-Gasoel,
Benzin, Traktorenoel SOLOL, beste Qualität**
Spez. Typen f. Benzin/Petrol- u. Dieselmotoren, dünn-/mittel-/dickflüssig
Getriebeöle und Fette, Tekalemit-, Kugellager-,
Konsistenzfette, Maschinenoel



Sylvester Schaffhauser AG

MINERAL-OELE

TEL. (071) 8 53 33

GOSSAU (ST.G.)

**Mitglieder! Besucht recht zahlreich die techn. Kurse
und Veranstaltungen Eurer Sektion!**

● Wer seine Maschine gut kennt, erspart sich viel Geld!

JENZER/BÜTZBERG SEIT 1917



**DAS BESTE OEL FÜR AUTO - MOTORRAD - TRAKTOR
DURCH "JB" VERTRETER ODER TEL. 0 63 / 3 01 17**

Vertrauenslieferant der Sektion Bern

**! Traktorführer!
seid vorsichtig**

Nachdruck vorbehalten / Droit de reproduction réservé

„DER TRAKTOR“ — «LE TRACTEUR»

Redaktion, Administration und Annoncenregie - Rédaction, administration et régie des annonces:
Zentralsekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Pestalozzistrasse 5, Postfach, Brugg/Aarg.
Secrétariat central de l'Association suisse de Propriétaires de Tracteurs, Pestalozzistr. 5, Case, Brougg/Arg.
Tél. (056) 4 20 22 Postcheck - Compte postal VIII 32608 Zürich

Abonnementpreise: jährlich Fr. 7.—
Für Verbandsmitglieder gratis
Erscheint monatlich

Prix d'abonnement: Fr. 7.— par an
Gratuit pour les membres de l'Association
Paraît tous les mois

Insertionspreise / Prix d'insertion

$\frac{1}{15}$ Seite (page) = Fr. 120.—, $\frac{1}{2}$ = Fr. 65.—, $\frac{1}{4}$ = Fr. 35.—, $\frac{1}{8}$ = Fr. 20.—

bei Wiederholungen Rabatt - Prix réduits pour insertions à l'abonnement

Klein-Annoncen (petites annonces): $\frac{1}{15}$ Seite (page) = Fr. 8.—, $\frac{2}{15}$ = Fr. 15.—, $\frac{3}{15}$ = Fr. 22.—

Ab 1.1.48 Teuerungszuschlag von 10% - dès le 1.1.48 hausse de 10%

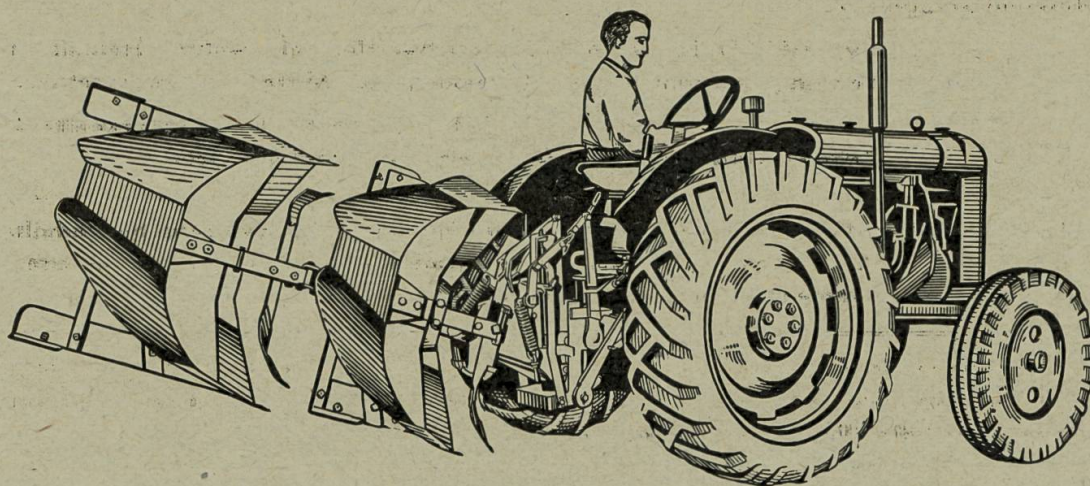
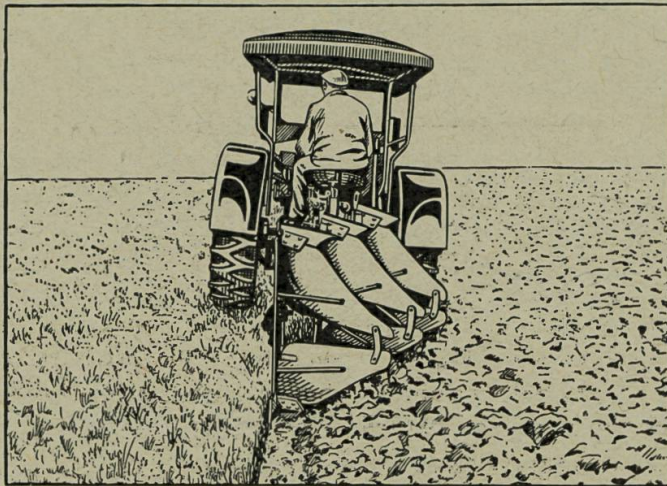
Druck: Schill & Cie., Luzern

1-, 2- und 3-scharige automatische,
im In- und Ausland patentierte

Einmann - Stahl - Pflüge «Vogel»

für alle Traktorenmarken.

Das Modell 1949 ist wieder mit verschiedenen Neuerungen versehen. Eine verstellbare Stütze reguliert die Furchentiefe, ein Hebel reguliert den Ein- und Auslauf, so dass auch am Anfang und Ende



der Furche eine konstant gleiche Furchentiefe gewährleistet ist. Dadurch war es mir möglich das Pfluggewicht zu senken ohne an der Solidität einzubüssen, weil der ganze Pflug aus bestem, zu diesem Zweck geeignetem Stahl-Material geschmiedet wird. Auch der Preis hat eine bedeutende Reduktion erfahren. - Alle Einmann-Stahl-Pflüge Vogel werden mit 2teiligen Vorschäler geliefert, die Ersatzschneiden werden mit zwei Schrauben ausgewechselt. Meine Panzerstahlliestern, cylin-

drische oder gewundene Form werden in 6 Sekunden gepresst und gehärtet, alle Teile werden in meiner eigenen Werkstatt in Serien hergestellt, dadurch sind genau passende Ersatzteillieferungen möglich. - Neukonstruktion für Ford und Ferguson Modell F, Gewicht 150 kg und Furchenbreite 20—40 cm Preis Fr. 1200.—.

Die Pflugkonstruktion vom Modell Einmann-Stahl-Pflug Vogel ist so vorteilhaft, dass mit einem Pfluggewicht von 150 kg eine Furchentiefe von 5-50 cm in ganz schwerem Boden erreicht werden kann.

+ Schweizer- und Auslandpatente angemeldet, Bergwärtsplügen bis 40 % garantiert. Rotierende Anbauegge für alle Markentraktoren. + Pat. Vogel Nr. 246588. Kein seitlicher Druck der Traktoren, weil der Vogel-Pflug von der Mitte des Traktors gezogen wird.

Reparaturen und Umänderungen an allen Konkurrenzfabrikaten werden mit Garantie ausgeführt. Verlangen Sie Prospekte, Preislisten, Leistungstabellen und Referenzlisten vom meistgekauften Einmannpflug und unverbindliche Vorführung von:

Friedrich Vogel - Pflugfabrik - Kölliken Tel. (064) 37208

An alle Landwirte!

Jetzt haben Sie noch am ehesten Zeit, sich unter Bekannten über betriebliche Erfahrungen auszusprechen. Fragen rationellerer Bewirtschaftung beschäftigen heute weite Kreise der Landwirtschaft. Es gilt zu überlegen, was dieses Frühjahr noch zu verwirklichen sei. Und schon berühren wir das aktuelle Thema

TRAKTOREN-ANGEBOT für Schweizer Landwirte. Prüfen Sie gut und wählen Sie das Beste!

Fabrikationsprogramm:

MEILI-DIESEL Typ HERCULES, 21/60 PS, sprichwörtlich ein wahrer Hercules in seiner Leistung, sparsam, dauerhaft, modern, für Mittel- und Grossbetriebe.

MEILI-PETROL-TRAKTOR Typ P 55, 11/30 PS, heute der **meistgekaufte Schweizer Petrol-Traktor**, geeignet für Klein- und Mittelbetriebe.

Es ist vor allem die Sparsamkeit, die besondere Eignung für schweizerische Verhältnisse, seine zweckmässige harmonische Form, die dem MEILI-Traktor in Landwirtekreisen eine immer grösser werdende Zahl überzeugter Freunde sichert.

Der geringe Brennstoffverbrauch beruht auf dem hohen Wirkungsgrad der Motoren, und was von grosser Bedeutung ist, **diese Motorenkraft wird mit einem Minimum an Verlust auf die Hinterräder übertragen.**

Verlangen Sie Offerte!



Interessenten laden wir besonders jetzt zu einem Besuch unserer Werkstätten in Schaffhausen freundlich ein.

Traktorenfabrik E. Meili, Schaffhausen

Tel. (053) 5 46 46



MEILI

**der Schweizer-Traktor
für Schweizer-Verhältnisse**